

Televes®

INFO

N° 74 MARZO 2025



Televes vince tre premi internazionali per l'eccellenza del design

Televes continua a rafforzare la sua posizione di **punto di riferimento per il design e l'innovazione** nel settore delle infrastrutture di telecomunicazione per edifici e abitazioni. Il recente lancio della nostra nuova generazione di prodotti per la distribuzione di servizi audiovisivi ne è stato un esempio, confermato dai prestigiosi riconoscimenti internazionali ricevuti: il **Good Design Award** negli Stati Uniti d'America, il **Gold German Design Award** in Germania e l'**European Product Design Award** in Europa.

Questi premi riconoscono il nostro **design all'avanguardia, funzionale e sostenibile**, sottolineando il nostro impegno nel creare **soluzioni tecnologiche che combinano innovazione ed efficienza**, consolidando la nostra immagine di leader del settore.

I PREMI



GOOD DESIGN AWARD

Conferito dal Chicago Athenaeum e dal Centro Europeo per l'Architettura, l'Arte, il Design e gli Studi Urbani, mette in evidenza l'eccellenza del design della nostra gamma di distribuzione televisiva. Riconosce inoltre la nostra capacità di innovare e di offrire prodotti che soddisfano i più elevati standard di qualità e funzionalità.



GERMAN DESIGN AWARD

Organizzato dal German Design Council, ci è stato conferito il massimo riconoscimento nella categoria "Communication tools for winners". Questo premio, considerato uno dei più impegnativi a livello europeo, valorizza l'eccellenza del design, il suo impatto sul settore e la capacità di definire tendenze globali.



EUROPEAN PRODUCT DESIGN AWARD

Regolato da Farmani Group, una delle principali organizzazioni mondiali che promuovono la fotografia, il design e l'architettura, siamo stati premiati nella categoria "Other consumer electronics designs", riconoscendo il nostro equilibrio tra tecnologia avanzata e design intuitivo e visivamente accattivante.

Questi premi rafforzano la nostra reputazione di **marchio all'avanguardia nel design e nell'innovazione**, consolidando il nostro **impegno per l'eccellenza** nella creazione di prodotti che fanno la differenza nel settore delle telecomunicazioni ■

SOMMARIO

TELEVES CORPORATION

Innovazione, design e modularità: i nostri valori più in luce.

NOVITA' PRODOTTO

Centrale di amplificazione programmabile AVANT 12

DOMANDE FREQUENTI

Fibre di lancio, cosa sono e a cosa servono?

INSTALLAZIONI REALI

Hotel BERGlässig (Regen - Bayern, Germania)

TELEVES NEL MONDO

CES (Las Vegas, USA)

ISE (Barcellona, Catalogna)

FORMAZIONE

Quali sono le fasi di implementazione di un sistema CoaxData?



PUNTI DI INCONTRO

3-6 Marzo

Mobile World Congress
Barcelona (Catalunya)

5-9 Aprile

NAB Show
Las Vegas (Nevada - USA)



Televes Italia S.r.l.

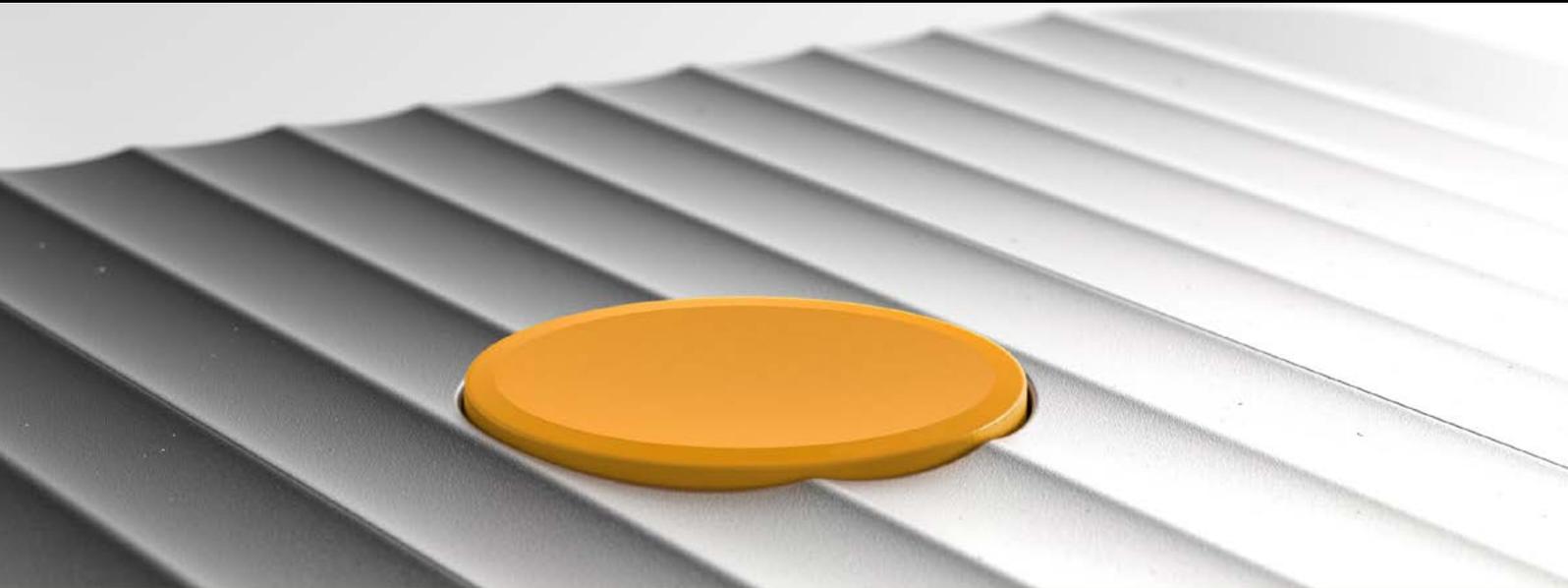
S.op Via Liguria 16,

20068 Peschiera Borromeo (MI)

45° 25' 53.3784" N, 9° 19' 25.3272" W

Tel.: 02 51 650 604 - televes.it@televes.com

www.televes.com



INNOVAZIONE, DESIGN E MODULARITÀ: I NOSTRI VALORI PIÙ IN LUCE

Il design trascende l'estetica, rappresenta funzionalità, identità e visione del futuro. Per questo motivo, Televés si concentra sull'offerta di **prodotti che integrano un innovativo design modulare e un linguaggio visivo distintivo**, riconosciuto a livello internazionale con tre prestigiosi premi: il **Good Design Award**, il **Gold German Design Award** e l' **European Product Design Award**.

Uno dei pilastri di questo successo è la nostra attenzione alla **modularità**, che ottimizza la produzione interna e ci permette di offrire **soluzioni flessibili e adattabili**. Questa strategia garantisce la coerenza della gamma di prodotti, offrendo così un' **esperienza uniforme ed efficiente**.

IL LINGUAGGIO DEL DESIGN TELEVES

Il nostro linguaggio è caratterizzato dall'**armonia tra forme definite e morbide**, raggiungendo il **perfetto equilibrio tra robustezza e raffinatezza**. Questo approccio non solo rappresenta il nostro patrimonio e la nostra evoluzione come marchio, ma ci pone all'avanguardia nell'innovazione tecnologica.

L'emblematico "**cuore arancione**" su ogni dispositivo simboleggia l'essenza che ci contraddistingue, la **fusione di tradizione e innovazione** per offrire soluzioni di alta qualità. Questo elemento visivo rafforza l'identità del nostro marchio e **garantisce la coerenza della nostra gamma di prodotti**.

UN RICONOSCIMENTO DI ECCELLENZA

Il design della nostra nuova generazione di prodotti per la distribuzione di servizi audiovisivi negli edifici e nelle abitazioni **riflette il nostro impegno per l'eccellenza**. Rispondiamo alle richieste del mercato e anticipiamo il futuro delle telecomunicazioni offrendo **prodotti che uniscono tecnologia avanzata, design intelligente e funzionalità superiori**. I prestigiosi premi internazionali ricevuti confermano la nostra visione e consolidano la nostra leadership **nell'evoluzione tecnologica ed estetica del settore delle infrastrutture di comunicazione elettronica** ■





Centrale di amplificazione programmabile AVANT 12

Con un livello di output senza precedenti e una programmazione wireless

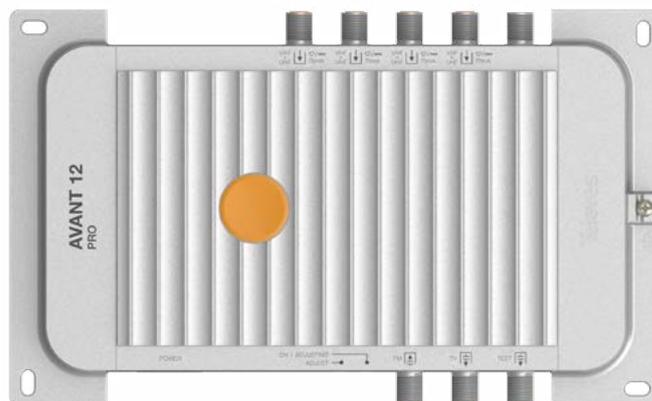
La serie di centrali di amplificazione programmabili Avant è sempre stata caratterizzata da una costante evoluzione tecnologica che le ha permesso di stare al passo con il mercato. Il passaggio dalla TV analogica a quella digitale, la trasmissione di segnali ad alta definizione e la nascita dei dividendi digitali sono alcune delle sfide che ha superato con successo. Il nuovo **AVANT 12** si spinge ancora una volta oltre i limiti, offrendo nuove funzionalità incentrate sul **miglioramento dell'esperienza dell'installatore**.

Da un livello di output senza precedenti alla programmazione wireless progettata per gli utenti più esigenti, questa centrale è qui per rendere le installazioni collettive più facili, più veloci e più efficienti, anche negli scenari tecnicamente più complessi.

La principale novità di questa serie è il sostanziale aumento della tensione di uscita, grazie al progresso tecnologico della microelettronica integrata. Con un livello di uscita massimo di 128dB μ V*, AVANT 12 è perfetto per qualsiasi tipo di installazione e fa la differenza nei grandi collettivi più impegnativi.

Con dimensioni ancora più compatte (196 x 122 x 43 mm) e un peso inferiore a 1 kg, l'estetica e la meccanica di questa serie si discostano radicalmente dalle linee precedenti. Una centrale che fa parte di una nuova generazione di prodotti il cui design si basa su due concetti chiave: modularità e linguaggio del design, e che è stata premiata con tre prestigiosi riconoscimenti internazionali.

Sviluppata pensando all'installatore, la programmazione tramite l'applicazione gratuita ASuite non è mai stata così semplice. Il professionista può collegarsi alla centrale tramite **Bluetooth®**, **dal proprio smartphone o tablet, sia Android (Google) che iOS (Apple)**, in modalità wireless e senza restrizioni. Inoltre, l'ASuite offre la possibilità di scegliere tra due diverse modalità di programmazione: **una modalità automatica**, in cui la centrale **si autoconfigura in meno di un minuto**, sulla base di un algoritmo intelligente di selezione dei canali migliori, oppure una **programmazione avanzata**, in cui **è il professionista**



a scegliere i canali e a definire tutti i parametri tecnici richiesti dall'installazione. In ogni caso, la sua interfaccia intuitiva e facile da usare assiste il professionista e offre alcune funzioni amministrative per migliorare la sua esperienza sul campo, come il salvataggio e la clonazione delle pianificazioni, o la generazione di rapporti in PDF con i risultati dell'installazione.

Inoltre, l'AVANT 12 offre 32 filtri digitali VHF/UHF programmabili individualmente, anche su canali adiacenti, grazie alla sua elevata selettività. Il controllo del guadagno è automatico (CAG) e indipendente per ogni filtro, e può anche eseguire una regolazione extra fine del livello di uscita. Infine, l'elaborazione digitale consente di spostare i canali in frequenza per ottenere un canale di uscita diverso da quello di ingresso.

All'interno di questa serie, **esistono 4 modelli leggermente diversi, a seconda del tipo di installazione e del numero di funzionalità offerte.** Dalle stazioni con o senza ingresso IF per l'implementazione del segnale satellitare combinato con quello terrestre, ai modelli PRO con funzionalità aggiuntive, particolarmente indicati per gli utenti alla ricerca di maggiore semplicità e agilità ■

* 128 dB μ V secondo EN50083, equivalente a 124 dB μ V secondo DIN45004B.
Livello di uscita programmabile fino a 118 dB μ V.

Non perdertelo!

ASuite costantemente aggiornato per i nuovi prodotti

L'applicazione mobile ASuite viene costantemente aggiornata per essere compatibile con i prodotti più recenti che gestisce e programma, come l'**antenna SmartNova**, lanciata di recente, o la nuova gamma di centrali di amplificazione **AVANT 12**. Con ogni aggiornamento, puntiamo sempre a offrire la migliore esperienza d'uso possibile, ed è per questo che la configurazione di questi nuovi prodotti avviene **in modalità wireless**, tramite connessione Bluetooth®, senza cavi, per una maggiore comodità.

L'applicazione è disponibile **gratuitamente per Android e ora anche per iOS (Apple)**. Consente di avviare un'ampia gamma di funzionalità, a seconda del prodotto e del modello da gestire:

- Programmazione e regolazione dei filtri programmabili
- Autoprogrammazione e autoregolazione
- Gestione dell'alimentazione dell'antenna
- Monitoraggio e spostamento dei canali di uscita
- Clonazione di configurazioni per installazioni simili ■



Fibre di lancio, cosa sono e a cosa servono?



Fibra di lancio (Art. 23619x / 23099x) con custodia e OTDR Basic (Art. 598001)

Una fibra di lancio è una **lunghezza di fibra ottica connettorizzata che viene utilizzata con apparecchiature di test e misurazione per il test di certificazione** di un'installazione.

Queste fibre sono indispensabili per le misure ottiche con un OTDR, soprattutto per correggere le zone morte del riflettometro, evitando così effetti indesiderati sul dispositivo.

La zona morta di un OTDR è la distanza minima necessaria per rilevare eventi (connettori, rotture nella fibra, elementi di distribuzione, ecc.) in un'installazione ottica. **Senza una fibra di lancio, se due eventi sono vicini ma distanti meno della distanza della zona morta, l'OTDR non sarebbe in grado di rilevarli e misurarli.**

Per poter misurare qualsiasi dispositivo presente in un'installazione, la nostra gamma di fibre di lancio comprende **diverse combinazioni tra tipi lucidati (APC o UPC) e connettori (SC o LC), nonché**

diversi tipi di fibra, multimodale (50/125 MM) e monomodale (9/125 SM), quest'ultima di alta qualità G.657, che consente raggi di curvatura ridotti, tipici in questi scenari di prova.

Poiché queste fibre vengono utilizzate e trasportate costantemente all'interno della struttura, spesso presentano una serie di caratteristiche utili per prevenire il deterioramento e facilitare la movimentazione. Queste fibre sono schermate, con protezioni per evitare perdite, e vengono fornite su bobine di varia lunghezza all'interno di una maneggevole scatola di trasporto compatta con cerniera. Inoltre, includono una scheda tecnica che indica **tutti i dati tecnici e i parametri rilevanti per identificare e tracciare il materiale utilizzato nelle ispezioni:** data, tipo di fibra, perdite tipiche, lunghezze d'onda, numero di serie associato, eccetera ■



INSTALLAZIONI REALI

HOTEL BERGLÄSSIG (BODENMAIS - BAYERN, GERMANIA)



Questo tranquillo hotel a 4 stelle della Bassa Baviera gode di un ambiente naturale che lo rende un'attrazione turistica sia in estate che in inverno. Dispone di 88 camere e nel 2024 ha intrapreso un progetto di modernizzazione al fine di offrire servizi di Casting senza cambiare il cablaggio coassiale.

Soluzione con CoaxData WiFi

Realizzato da IN4ME, sotto la guida del suo CTO, Christopher Nord, e dei

nostri specialisti Christian Adam e Francisco Lema, è stato distribuito un nodo in ogni stanza e ArantiaCast è stato implementato senza modifiche strutturali, anche con la sfida aggiuntiva della mancanza di documentazione preventiva del cablaggio e dei dispositivi esistenti.

Il risultato finale è che ora gli ospiti godono di una connessione ad alta velocità, affidabile e soddisfacente e la direzione dell'hotel dispone di una rete perfettamente ordinata e documentata ■



CES

(LAS VEGAS, USA)

7 - 11 GENNAIO

Televés continua a progredire nel suo consolidamento come marchio di riferimento nella distribuzione di servizi televisivi di questo Paese e anche quest'anno abbiamo potuto presentare la nostra gamma completa di prodotti per le telecomunicazioni dal **"Wall of Fame" dello stand ATSC** (Advanced Television Systems Committee), uno spazio importante da cui abbiamo potuto evidenziare l'acclamato design del nuovo CoaxData, così come l'antenna Ellipse, la centrale AVANT X, l'amplificatore SmartKom e i misuratori di campo MOSAIQ6 e H30.



ISE 2025

(BARCELONA, CATALOGNA)

4 - 7 FEBBRAIO

Abbiamo ripetuto la nostra presenza con un grande stand dove abbiamo potuto presentare gli ultimi sviluppi nel settore dell'Hotel, tra cui il **lancio del nostro nuovo ONT**, nonché i progressi nei servizi interattivi IPTV e Casting su reti GPON. Naturalmente, un posto di rilievo è stato riservato al **nostro CoaxData per reti G.hn, premiato a livello internazionale.**

L'attrazione principale è stata la spettacolare visualizzazione di uno schermo LED immersivo in cui i visitatori sembravano poter entrare virtualmente ed essere trasportati nei nostri impianti di produzione a Santiago de Compostela (Galizia) ■



Quali sono le fasi di implementazione di un sistema CoaxData?

La nostra soluzione CoaxData G.hn consente di sfruttare l'infrastruttura coassiale esistente per trasformarla in una rete a banda larga ad alta velocità. L'implementazione può essere effettuata riducendo al minimo gli investimenti e i disagi per gli utenti dell'edificio in cui è installato.

Per poter implementare con successo la soluzione, è necessario effettuare **un'analisi preventiva dei requisiti del progetto**, tenendo in considerazione i seguenti parametri:

■ **L'attenuazione massima tra il master e i nodi deve essere al massimo di 70 dB.** Ciò equivale a 1,8 km su un cavo coassiale, considerando anche l'effetto sull'attenuazione degli elementi passivi (come partitori, derivatori o prese) e degli elementi attivi (come gli amplificatori di linea) installati. Se sono presenti amplificatori in linea senza canale di ritorno passivo (da 1 a 200 MHz), devono essere bypassati utilizzando filtri duplexer (Art. 769223).

Per verificare lo stato del coassiale, **consigliamo di utilizzare la nostra applicazione CoaxManager**, che necessita di un solo master e di un solo nodo per misurare la qualità del collegamento (SNR) alle frequenze utilizzate da CoaxData (da 5 a 200 MHz).

■ **Ogni master può gestire un massimo di 64 nodi.** Se il numero di punti di connessione richiesti supera i 64, sarà necessario aumentare il numero di master e isolare le reti coassiali.

Una volta confermata l'adeguatezza delle caratteristiche fisiche della rete, si deve procedere alla configurazione delle apparecchiature e dei servizi da distribuire sulla rete. Questi servizi potrebbero includere, ad esempio: WiFi (accesso a Internet), telefonia IP (VoIP) e IoT. A tal fine, è necessario creare un profilo di configurazione che verrà assegnato ai nodi collegati in rete. I passi necessari sono:

1. **Creare le VLAN**, generalmente una per ogni servizio da distribuire.
2. **Configurare le porte Ethernet sui nodi** (1 o 2 porte a seconda del modello di nodo: Art. 769320 o 769321). In questo esempio, con il nodo 769321, configuriamo una porta per il VoIP e l'altra per l'IoT.
3. **Configurare il WiFi (se è uno dei servizi):**
 - Impostazioni WiFi: parametri del canale, potenza, paese, ecc.
 - Punti di accesso virtuali: parametri SSID, password, crittografia, ecc.
4. **Configurare i parametri G.hn:**
 - Limite di larghezza di banda upstream e downstream per nodo.
 - Filtro di frequenza (opzionale), ad esempio per evitare interferenze con le bande presenti nella rete coassiale, come la FM. Le prestazioni del sistema si riducono con l'aumentare delle frequenze da filtrare.
 - Disattivare o attivare le 4 porte G.hn del master. Si consiglia di disabilitare le porte che non verranno utilizzate. Pertanto, avendo bisogno di soli 16 nodi, sarebbe sufficiente avere una porta attiva (16 nodi per porta).
5. **Creare il profilo (o più profili)** in base alle caratteristiche definite in precedenza.
6. **Assegnare il profilo (o i profili)** creati ai diversi nodi. Un nodo può avere un solo profilo, ma nella stessa rete si possono combinare nodi con diversi profili assegnati.

In questo modo avremo i nostri nodi configurati e la rete pronta. Inoltre, le modifiche apportate a un profilo in un secondo momento verranno applicate automaticamente ai nodi a cui è stato assegnato quel profilo, ottimizzando la manutenzione e risparmiando tempo di configurazione ■



Applicazione CoaxManager

The screenshot shows the CoaxManager application interface with several configuration tabs highlighted:

- 1 VLAN settings:** A table with columns Name, VLAN, and Remove. It lists Setup (VLAN 1), WiFi (VLAN 100), VoIP (VLAN 200), and IoT (VLAN 300).
- 2 Ethernet settings:** A table with columns Name, Access VLAN, Trunk VLANs, and Remove. It lists Setup (Access VLAN Setup), IoT_Hab (Access VLAN IoT), and VoIP_Hab (Access VLAN VoIP).
- 3 WiFi settings:** A table with columns Name, Country, HW mode, Channel, Bandwidth, Power, HW mode, Channel, Bandwidth, Power, and Remove. It lists Setup (Country Spain, HW mode auto, Channel auto, Bandwidth auto, Power auto).
- Virtual Access Points (VAP):** A table with columns SSID, 2.4 GHz, 5 GHz, VLAN, Steering, Hidden, Isolate, Encryption, Cipher, and Remove. It lists Guest_WiFi (SSID Guest_WiFi, 2.4 GHz checked, 5 GHz checked, VLAN Setup, Steering checked, Hidden X, Isolate checked, Encryption WPA2-PSK/WPA3-SAE mixed, Cipher auto).
- 4 G.hn settings:**
 - G.hn bandwidths:** A table with columns Name, Downstream max rate (Mbps), Upstream max rate (Mbps), and Remove. It lists Setup (Downstream 800, Upstream 800).
 - G.hn notch filters:** A table with columns Name, Enabled, Start Freq (MHz), Stop Freq (MHz), Depth (dB), Carrier off, and Remove. It lists FM (Enabled checked, Start Freq 88.000, Stop Freq 108.000, Depth 0, Carrier off checked).
 - G.hn ports:** A table with columns ID, Name, Enabled, MAC Address, IP Address, Status, Tx Packets (Mbps), Rx Packets (Mbps), Uptime, CPU usage, Temperature, and Version. It lists g.hn1, g.hn2, and g.hn3 with their respective configurations.
- 5 6 Devices:** A 'Configure Device' dialog box with fields for Name, Description, MAC address, IP address, Profile, and a Save button.



Se avete dubbi sull'idoneità di questa soluzione al vostro progetto, contattateci e il nostro team vi consiglierà senza impegno:

presales.hospitality@televs.com

OLT512EVO

Straordinariamente
propria del mondo dell'Hospitality



Progettato specificamente per le realtà del settore alberghiero, questo OLT soddisfa le attuali esigenze di comunicazione e intrattenimento:

più servizi a più velocità

Fino a 16 servizi per camera con larghezza di banda personalizzabile

Le funzioni avanzate, pensate per i professionisti del settore, semplificano l'implementazione, la gestione e la manutenzione dell'infrastruttura GPON

CONFIGURAZIONE EFFICIENTE

Definisce i profili e fornisce servizi per gruppi di camere

GESTIONE CENTRALIZZATA

Configura in massa più ONU/ONT dall'OLT

IMPIANTO FLESSIBILE

Scambia e installa liberamente gli ONT nelle camere indipendentemente dal PON